

SIN-02841
Giáng sinh đầu tiên của chuột ...

Giáng sinh đầu tiên của **CHUỘT TÍP**



TRANH: MARCO CAMPANELLA
LỜI: ANNA CASALIS - DỊCH: NGUYỄN THỊ MỸ ĐUNG


KIM ĐỒNG
NHÀ XUẤT BẢN KIM ĐỒNG

IL NATALE DI TOPO TIP

From an idea by  ANDREA DAMI

Illustrations by Marco Campanella

Texts by Anna Casalis

Graphic design by Stefania Pavin

Copyright © 2015 by Giunti Editore S.p.A., Milano-Firenze

Dami International, a brand of Giunti Publishing Group

www.giunti.it

www.dami-int.com

Xuất bản theo Hợp đồng chuyển nhượng bản quyền giữa Giunti Editore S.p.A. và Nhà xuất bản Kim Đồng, 2014
Bản quyền bản tiếng Việt thuộc về Nhà xuất bản Kim Đồng, 2015

Biên mục trên xuất bản phẩm của Thư viện Quốc gia Việt Nam

Giáng sinh đầu tiên của chuột Típ : Truyện tranh : Dành cho lứa tuổi 0 - 6 /
Tranh: Marco Campanella ; Lời: Anna Casalis ; Nguyễn Thị Mỹ Dung dịch. - Tái bản
lần thứ 16. - H. : Kim Đồng, 2020. - 28tr. : tranh vẽ ; 21cm
ISBN 9786042158534

1. Văn học thiếu nhi 2. Truyện tranh 3. Italia
853 - dc23

KDL2673p-CIP

GIÁNG SINH ĐẦU TIÊN CỦA CHUỘT TÍP (Tái bản lần thứ 16)

NHÀ XUẤT BẢN KIM ĐỒNG

55 Quang Trung - Hà Nội. ĐT: 024 3943 4730 - 024 3942 8632 - FAX: 024 3822 9085

Internet web site: <http://www.nxbkimdong.com.vn> - Email: kimdong@hn.vnn.vn

CHI NHÁNH NXB KIM ĐỒNG TẠI MIỀN TRUNG

102 Ông Ích Khiêm - TP. Đà Nẵng. ĐT: 0236 3812 333 - 0236 3812 335 - FAX: 0236 3812 334

Email: cnkimdongmt@nxbkimdong.com.vn

CHI NHÁNH NXB KIM ĐỒNG TẠI TP. HỒ CHÍ MINH

248 Cống Quỳnh, Q.1 - TP. Hồ Chí Minh. ĐT: 028 3925 1001 - 028 3925 0987 - FAX: 028 3925 1012

Email: cnkimdong@nxbkimdong.com.vn

Chịu trách nhiệm xuất bản: Giám đốc PHẠM QUANG VINH

Chịu trách nhiệm nội dung: Phó Giám đốc VŨ THỊ QUỲNH LIÊN

Biên tập: NGUYỄN THỊ KIM DUNG

Trình bày bìa: NGUYỄN MẠNH LINH

In và gia công 5.000 bản - Khổ 18,5 cm x 20,5 cm - Tại Công ty TNHH In và DVTM Phú Thịnh

Văn phòng: Số 22/3 ngõ 89 Lạc Long Quân, phường Nghĩa Đô, Cầu Giấy, Hà Nội

Địa chỉ sản xuất: Lô B2-2-5 KCN Nam Thăng Long, Bắc Từ Liêm, Hà Nội

Số xác nhận đăng ký xuất bản: 69-2020/CXBIPH/352-01/KĐ cấp ngày 09/01/2020

Quyết định xuất bản số: 360/QĐKD ki ngày 09/03/2020

In xong và nộp lưu chiểu quý 1/2020

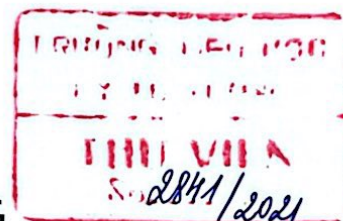
V-D18
Cn 1068

Giáng sinh đầu tiên của **CHUỘT TÍP**

Tranh: Marco Campanella
Lời: Anna Casalis
Người dịch: Nguyễn Thị Mỹ Dung
Dành cho lứa tuổi 0-6



NHÀ XUẤT BẢN KIM ĐỒNG





NHẬT QUANG 1B



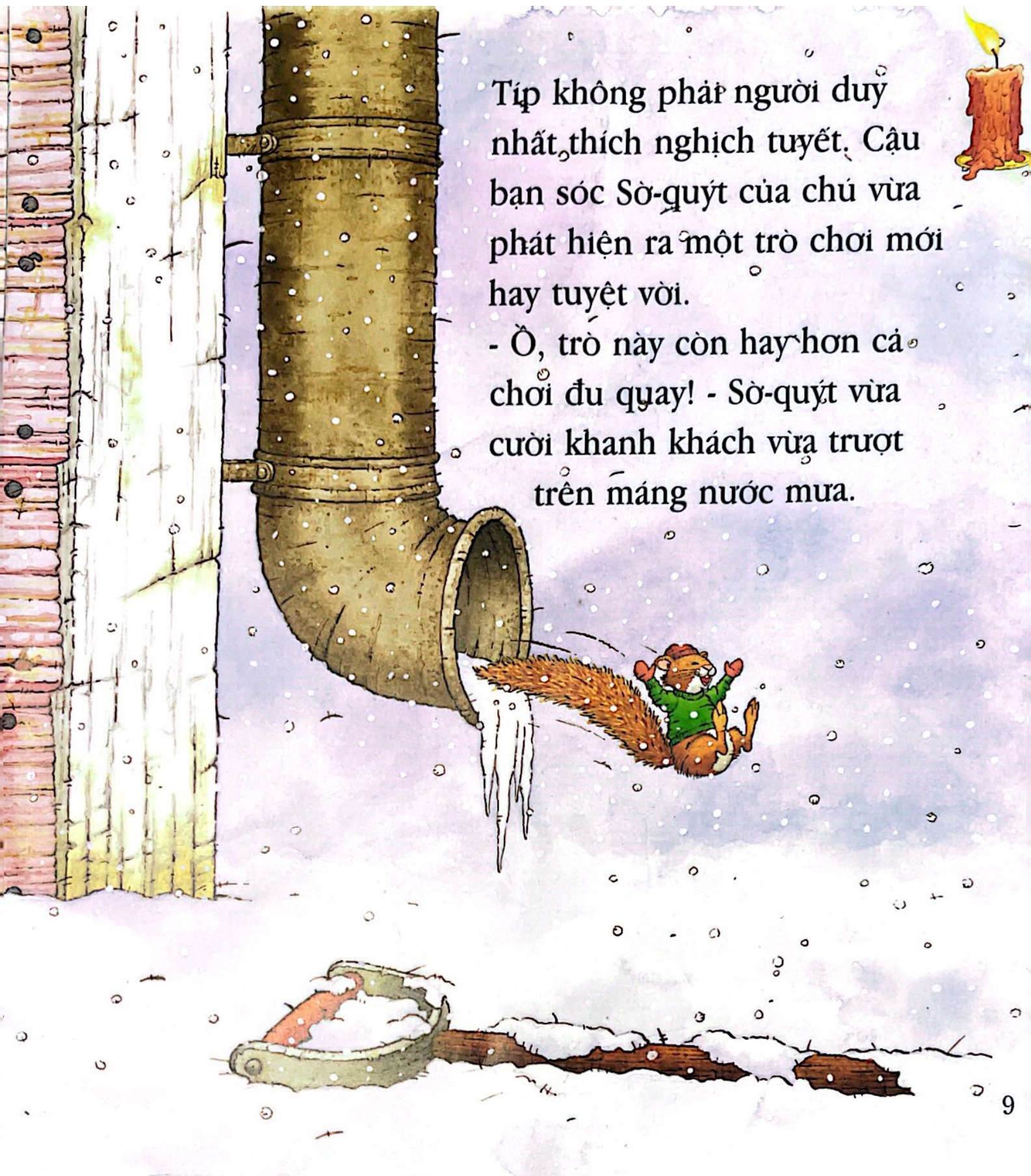
Chỉ còn vài ngày nữa là đến Giáng sinh. Chuột Típ đang rất háo hức. Chú đã trang trí cây thông Nô-en bằng các ngôi sao và đồ trang trí sắc sỡ. Chú đợi cho bạn gấu Tét-đi một chiếc mũ Ông già Tuyết. Bây giờ chú đang ngồi chờ và ngắm tuyết rơi qua khung cửa sổ. Chiếc xe tuần lộc khổng lồ chở đầy các món quà đâu nhỉ?





- Mẹ ơi, con viết thư xong rồi. Mẹ gửi thư cho Ông già Tuyết hộ con nhé! Con ra ngoài nghịch tuyết đây!
- Típ nói rồi chú mặc bộ quần áo ấm áp nhất và chuẩn bị cùng bạn gấu Tét đi ra ngoài chơi.
- Nhiều tuyết quá! - Típ reo lên. - Đúng là một ngày tuyết vời để nặn người tuyết.





Típ không phải người duy
nhất, thích nghịch tuyết. Cậu
bạn sóc Sờ-quýt của chú vừa
phát hiện ra một trò chơi mới
hay tuyệt vời.

- Ồ, trò này còn hay hơn cả
chơi đu quay! - Sờ-quýt vừa
cười khanh khách vừa trượt
trên máng nước mưa.





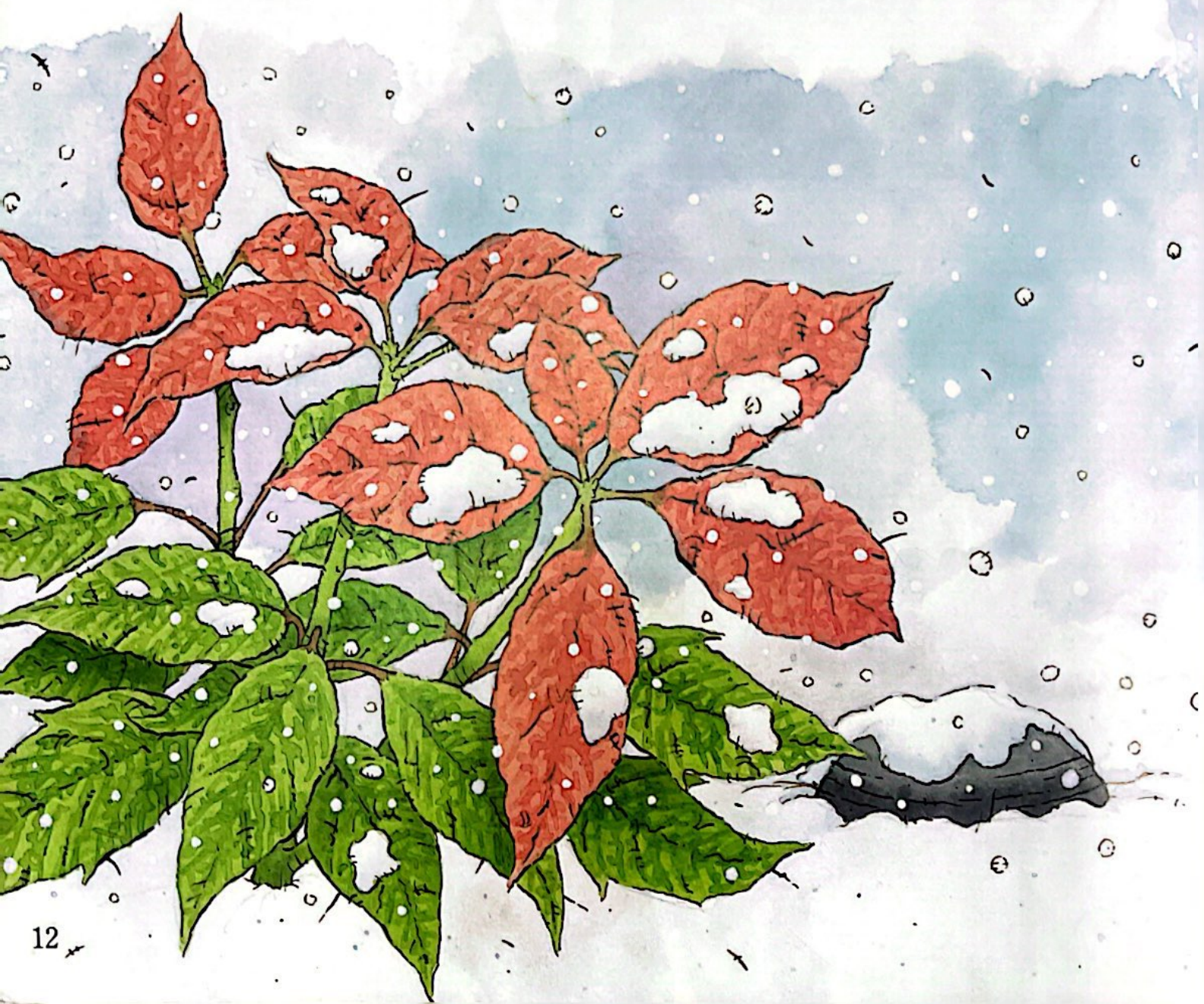
- Cậu thấy thế nào, Tét-đi? Người tuyết đẹp không?
Trông cũng hơi giống bố tớ đây chứ! - Típ nói.
Típ rất tự hào về tác phẩm người tuyết của mình.
Chú chưa bao giờ nặn được hình nào to như vậy.
Người tuyết còn cao hơn cả Típ cơ!





- Trời lạnh quá! - Típ nghỉ. - Hừ hừ! Tết-đi, vào nhà cho ấm thôi!

Típ ôm bạn gấu và chạy nhanh về nhà, răng chú va lập cập vào nhau vì lạnh.







- Chíp! Chíp! - Một chú chim non gọi Típ khi chú đã sắp bước vào nhà.



- Trời lạnh quá! - Chú chim nói. - Bạn Típ ơi, bạn cho tớ mượn cái khăn quàng cổ được không? Cánh của tớ đang bị đau nên mùa đông này tớ không bay về phương Nam tránh rét cùng các bạn chim khác được. Đây lại là cái khăn mà Típ rất thích và chú rất muốn giữ nó cho riêng mình, và thế là Típ giả vờ không nghe thấy tiếng than vãn của chú chim non.

Chíp! Chíp!



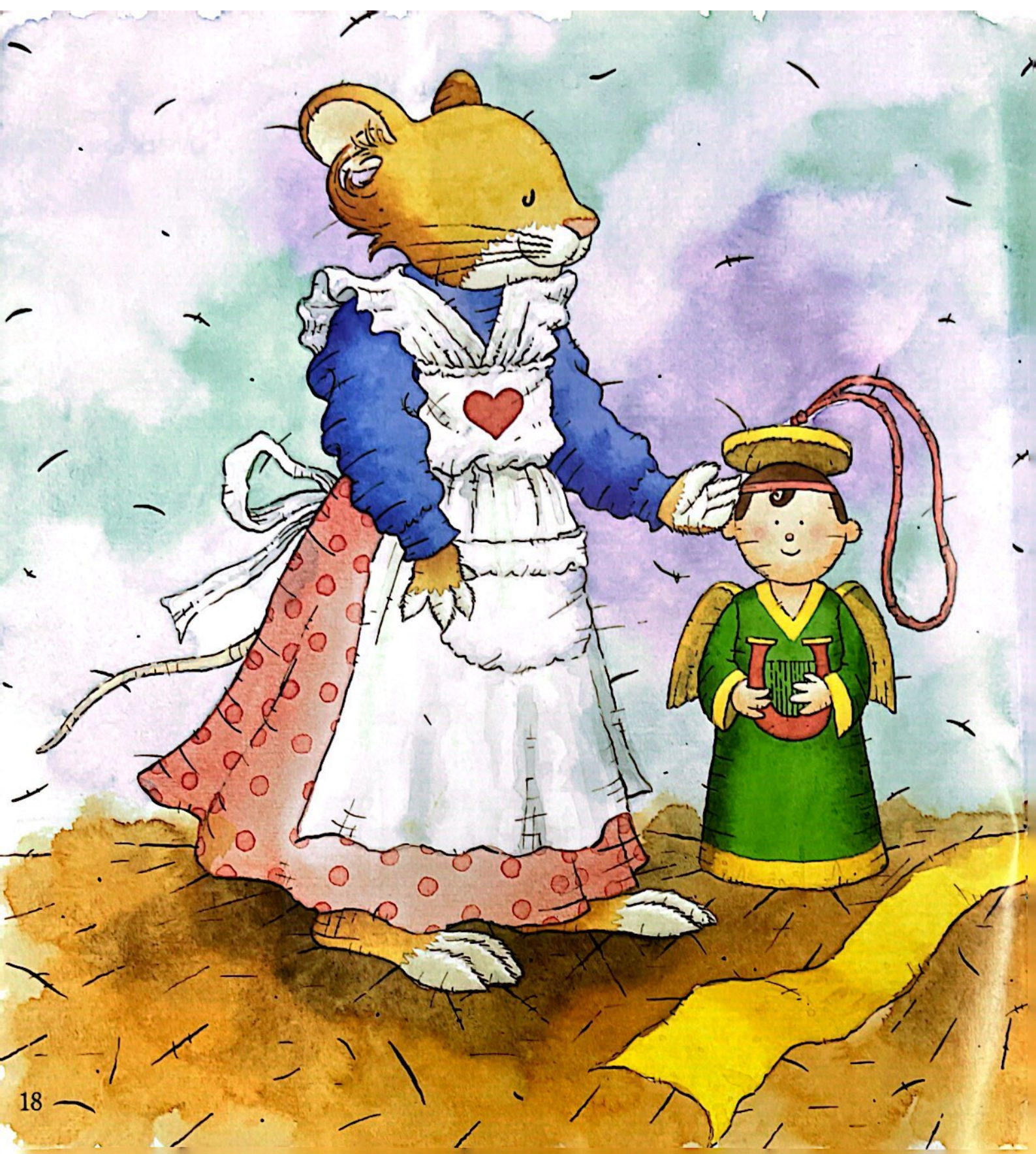


Buổi tối, Típ cuộn mình trên chiếc giường ấm áp nhưng chú không thấy vui. Mẹ nhận ra điều ấy liền hỏi:

- Có chuyện gì vậy con?
- Mẹ ơi, mẹ có nghĩ là khi chúng ta đối xử với ai đó không tốt thì Ông già Tuyết sẽ biết không? - Típ hỏi mẹ.
- Ông già Tuyết biết mọi thứ, nhưng nếu con đã làm điều gì đó chưa đúng thì có lẽ con vẫn còn thời gian để sửa chữa sai lầm đấy! - Mẹ khuyên Típ.







Sáng hôm sau, Típ dậy rất sớm, chú nói với mẹ:

- Nhanh lên mẹ ơi! Chúng ta phải bắt tay vào công việc thôi! Mình tháo chiếc áo len cũ này của con ra để lấy len đan một chiếc khăn quàng thật ấm mẹ nhé! Mẹ sẽ giúp con chứ?





Được mẹ giúp, chi loáng một cái, chiếc khăn len đã được đan xong. Típ đặt Tét-đi lên xe trượt tuyết và chạy ra ngoài để tìm chú chim non. Chú gọi:

- Chim non ơi, bạn ở đâu?

Tiếng gọi của Típ bị gió cuốn đi. Không có ai trả lời chú cả.







- Cuối cùng tớ đã tìm được bạn! - Típ reo lên.
- Đây, bạn quàng chiếc khăn ấm này vào đi! Bạn sẽ thấy khoẻ ngay lập tức!



Nhưng lúc này chú chim non bị lạnh quá nên rất yếu, chú mấp máy mỏ nói:

- Tớ cảm ơn bạn Típ, nhưng bây giờ tớ lạnh quá, khăn quàng cũng không đủ để ủ ấm cho tớ được đâu. Ở trong rừng lạnh lắm!





Nhưng Típ nhất định không bỏ cuộc. Chú bọc bạn chim non vào chiếc khăn, trùm thêm chiếc áo khoác của chú và chạy thật nhanh về nhà.

- Một bát súp nóng bên lò sưởi ấm áp sẽ giúp cho bạn đỡ ngay thôi! - Típ quả quyết nói.







Đêm Giáng sinh đã tới. Ông già Tuyết sắp đến đây trên chiếc xe tuần lộc. Trong căn nhà nhỏ này, Ông già Tuyết sẽ tìm thấy một chú chuột con ngoan ngoãn đang nằm ngủ khò khò, cùng với bạn chim non. Cả hai đều đang cảm thấy vô cùng ấm áp và hạnh phúc. Ông già Tuyết sẽ để lại thật nhiều quà tại ngôi nhà này.







Giáng sinh sắp tới rồi, Típ ơi!
Típ phải ngoan ngoãn thì Ông già Tuyết mới tới tặng quà cho bé.
Nếu không thì... năm nay sẽ không có món quà nào đâu!

Cũng giống như các bạn nhỏ, đôi khi Típ chưa ngoan. Nhưng mẹ chú biết cách uốn nắn chú trở lại là một chú bé chuột ngoan ngoãn và biết vâng lời. Làm sao bà làm được điều này?

Các em thử đọc những câu chuyện về bạn Chuột Típ:

1. Chuột Típ không muốn ngủ
2. Chuột Típ biếng ăn
3. Chuột Típ không vâng lời
4. Giáng sinh đầu tiên của Chuột Típ
5. Chuột Típ không muốn đi nhà trẻ
6. Chuột Típ nói dối
7. Chuột Típ đi tìm hăm ông bà
8. Chuột Típ không muốn mẹ đi làm
9. Chuột Típ có bạn
10. Chuột Típ không muốn chải răng
11. Sinh nhật của Chuột Típ
12. Bim ơi, chim ơi
13. Chuột Típ đi học muộn
14. Típ ơi, đừng sợ!
15. Chuột Típ không muốn chia sẻ đồ chơi
16. Chuột Típ bị bắt nạt
17. Chuột Típ không muốn đi bác sĩ



www.nxbkimdong.com.vn
www.facebook.com/nxbkimdong

Dành cho lứa tuổi 0-6

6202403150002

ISBN 978-604-2-15853-4



9 786042 158534



8 935244 817331

Giá: 20.000đ